



Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio
Neueintragungen - Nouvelles inscriptions - Nuove iscrizioni

TI

RASSVET CONSULENZE E TRADUZIONI Sagl (RASSVET CONSULENZE E TRADUZIONI GmbH) (RASSVET CONSULENZE E TRADUZIONI Srl) (RASSVET CONSULENZE E TRADUZIONI LLC), in Lugano, CH-501.4.016.620-8, c/o SWISSCAPITALADVISOR SA, Via Peri 4, 6900 Lugano, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 03.07.2012. Scopo: Servizi di interpretariato, traduzione e consulenza linguistica dalle lingue russa ed ucraina a quelle italiana, francese ed inglese, nonché revisione, editing, proofreading, redazione di testi e partecipazione ad aziende con scopi simili. La società può inoltre fornire servizi complementari di consulenza ed assistenza a cittadini stranieri provenienti dall'est-Europa ed assumere partecipazioni in altre imprese del medesimo settore. La società potrà svolgere qualsiasi altra attività affine o connessa al raggiungimento degli scopi societari. Capitale sociale: CHF 20'000.00. Prestazioni accessorie a norma di statuto. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società ai soci si effettuano per lettera semplice o per email. Con dichiarazione del 04.07.2012 la società non è soggetta alla revisione ordinaria e rinuncia a una revisione limitata. Persone iscritte: Cignoli, Edoardo, cittadino italiano, in Londra (UK), socio, senza diritto di firma, con 20 quote da CHF 1'000.00; Shchedrina, Olena, cittadina italiana, in Lugano, gerente, con firma individuale.

Registro giornaliero no 8660 del 05.07.2012 / CH-501.4.016.620-8 / 06761718